



CHAPITRE 35

Loi concernant la qualification professionnelle des recorders

[Sanctionnée le 9 mars 1950]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R.,
c. 233,
s. 644,
remp.

1. L'article 644 de la Loi des cités et villes (Statuts refondus, 1941, chapitre 233) est remplacé par le suivant:

Qualité
requis.

"644. Le recorder doit être un avocat d'au moins cinq années d'exercice, sauf dans les cités et villes de moins de dix mille âmes, où il peut être nommé après trois années d'exercice."

Entrée en
vigueur. 2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 35

An Act respecting the professional qualification of recorders

[Assented to, the 9th of March, 1950]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 644 of the Cities and Towns R.S., Act (Revised Statutes, 1941, chapter 233) is replaced by the following: c. 233, s. 644, replaced.

"644. The recorder must be an advocate of at least five years' practice, except in cities and towns of less than ten thousand souls, where he may be appointed after a three years' practice." Qualification.

2. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.